

MASCHIO

LELIO
SIRO
FURIO
MIRCO



ARATRI REVERSIBILI MONTATI E TRAINATI

Aratri di qualità per un uso professionale

ARATRI

SISTEMI CHE MIGLIORANO IL TUO LAVORO QUOTIDIANO!

La nuova generazione di aratri Maschio unisce affidabilità operativa a un'elevata qualità di lavoro in un design completamente rinnovato. Maschio offre una gamma completa di aratri reversibili montati e semi-montati, sia entro che fuori solco. Inoltre, gli innovativi telai pieghevoli e la vasta scelta di versoi e avanvomeri offrono la giusta soluzione per ogni condizione di lavoro.



Contenuti

▪ Il segreto sta sotto la vernice	4
▪ Si piega ma non si spezza!	6
▪ Testate tutte d'un pezzo	8
▪ ... e per l'aratura fuori solco?	9
▪ Variabili fino alla perfezione	10
▪ Corpi di aratura	12
▪ Sempre ben equipaggiati	14
▪ Molto di più!	16
▪ Aratri portati entro solco	18
▪ Aratri portati pieghevoli	20
▪ Aratri portati fuori ed entro solco	21
▪ Aratri trainati	22
▪ Specifiche tecniche	24



IL SEGRETO STA SOTTO LA VERNICE



Telaio robusto

Il telaio centrale a sezione quadrata è costituito da una miscela di acciai speciali alto-resistenziali. Gli aratri portati (mod. LELIO, SIRO e FURIO) e trainati (mod. MIRCO) sono disponibili con differenti sezioni da 100 x 100 (versione S) a 180 x 180 mm (versione XXL).



Liberi da saldature

Tutte le staffe di regolazione e le piastre sono imbullonate esternamente sul telaio principale. La completa assenza di saldature assicura grande robustezza, affidabilità ed elevata stabilità anche in condizioni di carico pesante.



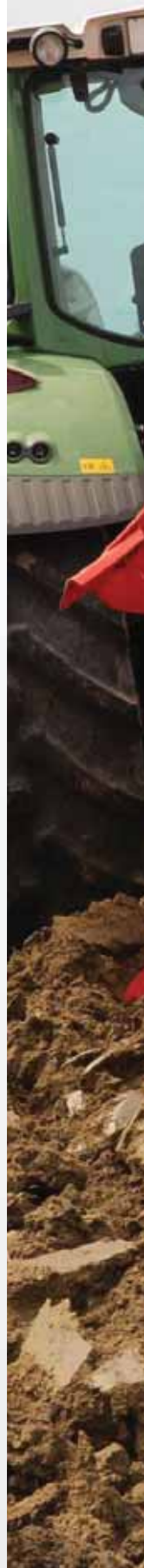
Distanza tra i corpi e luce libera da terra

L'ampia distanza tra i corpi (da 85 a 120 cm) e luce libera da terra (da 75 a 95 cm) permette di gestire elevate quantità di residui e ammendanti anche con le larghezze di lavoro più strette. Agevole è l'applicazione e la regolazione di accessori come gli avanvomeri e dischi coltro.



Manutenzione ridotta

Gli organi di lavoro sono fissati al telaio tramite piastre imbullonate esternamente a cinque fori. I punti di rotazione delle staffe sono costituiti da un robusto bullone (20 o 24 mm) e da due boccole temprate.





ARATRI

SI PIEGA MA NON SI SPEZZA!

Gli aratri portati con più di due vomeri possono essere equipaggiati con un telaio pieghevole. Due robusti cilindri sbloccano e richiudono verso l'alto la trave centrale dimezzando la lunghezza dell'attrezzo. Questo sistema agevola il trasporto stradale e sposta anteriormente il baricentro dell'aratro riducendo il carico sull'attacco a 3 punti e sull'assale posteriore del trattore.





TESTATE TUTTE D'UN PEZZO

Allineamento verticale

L'angolazione verticale dei vomeri può essere impostata manualmente agendo sulle due viti poste ai lati della testata; gli organi lavoranti devono essere regolati a 90° rispetto al terreno.

Regolazione del primo corpo

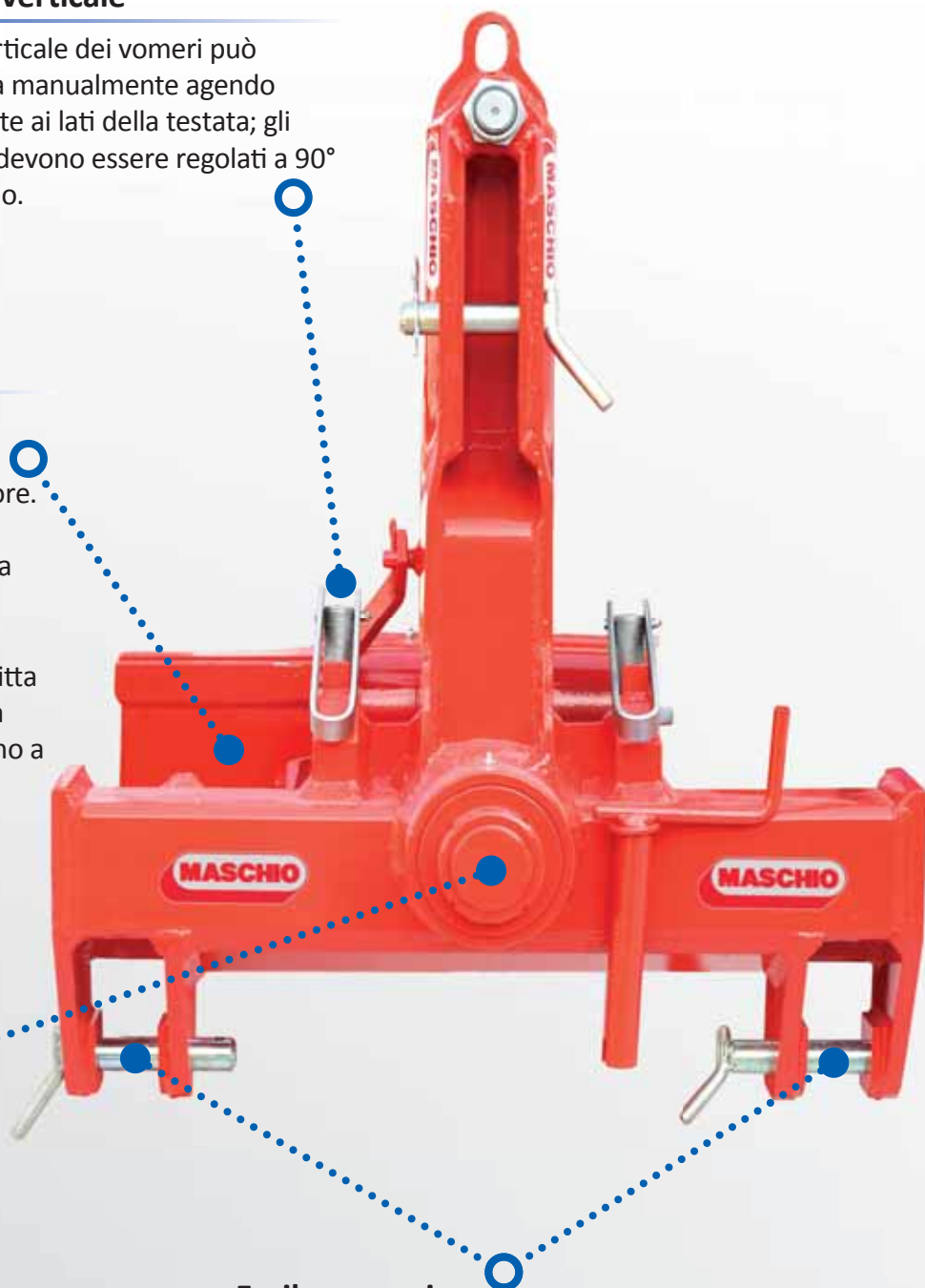
La presa del primo vomere può essere regolata manualmente o idraulicamente agendo sulla slitta di scorrimento anteriore. Attraverso il sistema idraulico, il primo corpo può essere adattato alla careggiata della trattrice direttamente dalla cabina; tale sistema è molto pratico soprattutto quando si opera su colline o pendii. La slitta di scorrimento negli aratri entro solco ha un'escursione molto ampia e variabile fino a 1000 mm.

Ben supportati

Le testate mono-blocco Maschio presentano un perno di rotazione trattato termicamente con cuscinetti a rulli. I diametri del perno di rotazione variano in accordo con le dimensioni dell'aratro da 90 mm (versione S) a 130 mm (versione XL e XXL).

Facile aggancio

Attacchi a 3 punti fissi o oscillanti sono installati in posizione ribassata rispetto al baricentro dell'intero attrezzo allo scopo di massimizzare la distribuzione del peso e la trazione in lavoro. Tutte le testate sono dotate di fori oblunghi per l'attacco del terzo punto che permettono di mantenere costante la profondità di lavoro in suoli irregolari.





...E PER L'ARATURA FUORI SOLCO?

L'aratura fuori solco offre numerosi vantaggi: maggiore trazione con migliore sfruttamento della potenza del trattore, minore slittamento e usura dei pneumatici, ridotto compattamento del suolo.

Con i modelli **FURIO**, Maschio offre una gamma completa di aratri **fuori ed entro solco** caratterizzati da speciali testate con attacco a parallelogramma per assicurare un'aratura libera da sollecitazioni trasversali.



ARATRI

VARIABILI FINO ALLA PERFEZIONE



30 cm

50 cm

LARGHEZZA DI LAVORO PER SOLCO

DUE SISTEMI PER VARIARE LA LARGHEZZA DI LAVORO:

SISTEMA A PASSO

Attraverso questo economico sistema la larghezza di lavoro del singolo elemento può essere regolata manualmente attraverso viti di fissaggio. Ciascun vomere può incrementare il proprio fronte di lavoro di 5 cm passando da 25 a 50 cm, adattandosi a qualsiasi esigenza operativa (residui, tipologia di suolo, potenza del trattore).

SISTEMA VARIO

Utilizzando un cilindro idraulico a doppio effetto, la presa di ciascun elemento può essere regolata continuamente da 25 a 60 cm. Grazie al sistema di connessione a parallelogramma i vomeri e la ruota di profondità si regolano contemporaneamente quando la larghezza di lavoro è modificata.



CORPI LAVORANTI



Senza usura

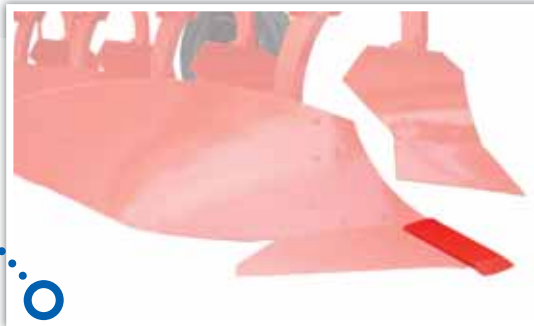
Il versoi definisce la qualità dell'aratura, il grado di rovesciamento del suolo e di interrimento dei residui colturali. I versoi standard sono prodotti con acciaio speciale spesso 9 mm. I versoi Maschio raggiungono larghezze di lavoro fino a 50 cm.



Vomeri forgiati

Tutti i corpi degli aratri Maschio sono equipaggiati con vomeri dal design speciale, garanzia di una penetrazione ottimale nel suolo e di un taglio orizzontale ben definito.





Punte heavy-duty

Tutte le punte sono forgiate con acciaio speciale alto-resistenziale. Il particolare trattamento termico rende le punte estremamente robuste in qualsiasi condizione di lavoro.



Sistemi di sicurezza

Tutti gli aratri hanno un sistema passivo di sicurezza che permette ai corpi lavoranti di arretrare quando il massimo carico ammissibile è superato. Tale sistema include bulloni di sicurezza 8.8 o 10.9. Inoltre, attraverso il sistema NON-STOP ogni corpo è dotato di un proprio sistema di sicurezza idraulico, che solleva il vomere nel caso di collisione con ostacoli interrati. La pressione di lavoro del sistema è regolabile tarando il circuito idraulico prima dell'inizio del lavoro.



Coltro verticale

Esso taglia verticalmente la fetta di suolo. Posto a lato del vomere agevola il rovesciamento del terreno evitando crolli all'interno del solco di aratura.

SEMPRE BEN EQUIPAGGIATI



MP1 R

Versoio cilindrico per profondità di lavoro fino a 30 cm e larghezze comprese tra 25 e 45 cm. Ottimo per arature su terreni sciolti e di medio impasto.



MP4 WN

Corpo molto versatile adatto a numerose condizioni di lavoro. Esso raggiunge profondità di lavoro di 30 cm con larghezze comprese tra 25 e 50 cm.



MP4 WS

Sviluppato per arature fino a 35 cm è in grado di raggiungere una larghezza di lavoro massima di 60 cm. Indicato per arature invernali su terreni umidi con elevati quantitativi di residui in superficie.



MP4 S

La profondità di lavoro può variare da 25 a 40 cm mentre la larghezza di lavoro da 30 a 50 cm.



MP4 R

Corpo cilindrico suggerito per terreni mediamente argillosi e per arature con profondità comprese tra 25 e 40 cm.



MP4 L FENESTRATO A LAME

Le lame assicurano un contatto ridotto terra/versoio: ne risulta un aumento della pressione e dello sminuzzamento del terreno in terre argillose.



MP6 S

Versoio cilindrico per una profondità di aratura massima di 40 cm. Suggerito per lavorazioni di terreni pesanti. Larghezze di lavoro: 35 – 60 cm.



MP7 E

Versoio cilindrico suggerito per arature profonde in suoli limosi-argillosi.



MOLTO DI PIU'!



Avanvomere standard

Il più comune tra gli avanvomeri, ottimo per interrare residui di cereali e mais.



Avanvomere speciale

Avanvomere dalla forma elicoidale per un'incorporazione profonda dei residui colturali.



Avanvomere per molti residui

Indicato per interrare elevate quantità di paglia. Eccellente su stocchi di mais.



Deflettore

Utilizzato in sostituzione degli avanvomeri, è applicato quando la quantità di residui è tale da impedire il corretto funzionamento degli avanvomeri.



Dissodatore

Un puntale dissodatore può essere fissato su ogni corpo lavorante allo scopo di eliminare eventuali suole di lavorazione. La profondità di lavoro del puntale può essere gestita rimuovendo due bulloni.



Disco coltro

Liscio o dentato il disco coltro è installato nell'ultimo corpo lavorante. Disponibile con Ø di 510 mm (nelle versioni portate) e 680 mm (nelle versioni semi-portate). Tale disco taglia verticalmente il solco di aratura prima dell'azione del versoio agevolando il rovesciamento del suolo.



LELIO e LELIO VARIO

ARATRI PORTATI ENTRO SOLCO

L'ampia sezione del telaio monotrave (fino a 150 mm) assieme all'elevata distanza tra i corpi (fino a 115 cm) e luce libera da terra (fino a 95 cm) rendono questi modelli ottimali per le arature più difficili.

I modelli **LELIO** e **LELIO VARIO** sono caratterizzati rispettivamente dai sistemi 'a passo' e 'Vario' per modificare la larghezza di lavoro. Entrambi i modelli sono equipaggiati con sistema di sicurezza a bullone e sono disponibili in 4 versioni (S, M, L e XL). Il numero di corpi varia da 2 a 5+1, mentre le potenze richieste da 60 a 300 HP.



SIRO e SIRO VARIO

SIRO e **SIRO VARIO** sono aratri compatti, leggeri e robusti, ottimi per arature poco profonde e trattori dalle modeste potenze (70-230 HP). Entrambi i modelli sono dotati di sistema idro-pneumatico NON-STOP.

Disponibili in 3 versioni (S, M and L), essi presentano crescenti sezioni di telaio (da 120 x 120 a 140 x 140 mm), diametri dell'asse di rotazione della testata (da 100 a 120 mm), distanza tra i corpi (da 85 a 105 cm) e luce libera da terra (da 75 a 80 cm). Il numero dei corpi può variare da 2 a 5+1 nelle versioni 'a passo' e da 2 a 4+1 nei modelli 'Vario'.



LELIO e SIRO PIEGHEVOLI

ARATRI CON TELAIO PIEGHEVOLE

Attraverso questi modelli Maschio introduce sul mercato una gamma completa di aratri dotati di telai pieghevoli. Il punto di chiusura posizionato dopo il secondo o il terzo corpo rende agevole e più sicuro il trasporto stradale riducendo i carichi sull'attacco a tre punti e sull'assale posteriore del trattore. Tutti i modelli sono disponibili sia con il sistema 'a passo' che 'Vario' per modificare la larghezza di lavoro. I sistemi di sicurezza possono essere a bullone (**LELIO PIEGHEVOLE**) o NON STOP (**SIRO PIEGHEVOLE**), mentre il numero di corpi può variare da 3 a 5+1.



FURIO e FURIO VARIO

ARATRI FUORI ED ENTRO SOLCO

FURIO e **FURIO VARIO** sono equipaggiati con particolari testate che permettono al trattore di trainare con i pneumatici fuori ed entro il solco di aratura. Inoltre, le speciali testate con attacco a parallelogramma assicurano un'aratura libera da sollecitazioni trasversali. **FURIO** e **FURIO VARIO** sono disponibili in 3 versioni (L, XL e XXL) caratterizzate da crescenti sezioni di telaio (da 140 x 140 a 180 x 180 mm), distanza tra i corpi (da 105 a 120 cm) e luce libera dal suolo (da 90 a 95 cm). Essi sono disponibili con un numero di corpi variabile da 3 a 5+1 e con sistema di sicurezza a bullone.



ARATRI TRAINATI

I modelli di aratri **MIRCO** soddisfano le esigenze dell'agricoltore d'oggi: leggerezza, grande manovrabilità, elevata versatilità e capacità di lavoro. Questi modelli sono caratterizzati da sistema di sicurezza a bullone e con larghezza di lavoro modificabile manualmente (**MIRCO PASSO**) o idraulicamente (**MIRCO**). La presa del primo vomere come la profondità di lavoro sono entrambi regolabili comodamente dalla cabina del trattore. **MIRCO PASSO** e **MIRCO** sono disponibili con un numero di corpi variabile da 5 a 6+2.



MIRCO NON STOP

Questi modelli sono disponibili con un numero di corpi variabile da 5 a 6+2. Il sistema di sicurezza idropneumatico NON-STOP protegge l'intero attrezzo da eventuali danni. La larghezza di lavoro può essere modificata attraverso il sistema 'a passo' (**MIRCO NON-STOP PASSO**) o il sistema 'Vario' (**MIRCO NON-STOP**) da 30 a 50 cm per corpo. L'ampia distanza tra i corpi (100 cm) e luce libera da terra (72,78, 90 cm) permettono di gestire quantitativi elevati di residui garantendo un'aratura di qualità. La presa del primo vomere e la profondità di lavoro sono completamente gestibili idraulicamente.



ARATRI PORTATI ENTRO SOLCO

SPECIFICHE TECNICHE

MOD.	TAGLIA	HP	TELAIO (mm)	ALTEZZA TELAIO (cm)	DISTANZA CORPI (cm)	LARGHEZZA LAVORO (cm)	N° CORPI
Con sistema di sicurezza a BULLONE							
LELIO	S	60-120	100x100	75	85/95	35 ÷ 40	2÷5+1/2÷4+1
	M	80-150	120x120	80	85/95/105	35 ÷ 45	2÷5+1/2÷4+1
	L	100-230	140x140	90	105/115	35 ÷ 45	2÷3+1/2÷5+1
	XL	150-300	150x150	95	105/115	35 ÷ 50	3÷4+1
LELIO VARIO	S	60-120	100x100	75	85/95	25 ÷ 45	2÷5+1/2÷4+1
	M	80-150	120x120	80	85/95/105	25 ÷ 50	2÷5+1/2÷4+1
	L	100-230	140x140	90	105/115	25 ÷ 50	2÷3+1/2÷5+1
	XL	150-300	150x150	95	105/115	35 ÷ 60	3÷4+1
Con sistema di sicurezza NON-STOP							
SIRO	S	70-150	120x120	75	85/95	30 ÷ 45	2÷5+1/2÷4+1
	M	80-150	120x120	80	85/95/105	30 ÷ 45	2÷3+1/2÷5+1
	L	100-230	140x140	80	95/105	30 ÷ 45	2÷5+1
SIRO VARIO	S	70-150	120x120	75	85/95	25 ÷ 45	2÷5+1/2÷4+1
	M	80-150	120x120	80	85/95/105	25 ÷ 50	2÷4+1/2÷4+1
	L	100-230	140x140	80	95/105	25 ÷ 50	2÷3+1/2÷4+1



Ruota di profondità ammortizzata

Caratterizzata da un ammortizzatore idraulico, essa garantisce una profondità di lavoro costante e un suo rovesciamento senza scatti.

LELIO E SIRO PIEGHEVOLI

ARATRI PORTATI PIEGHEVOLI

SPECIFICHE TECNICHE

MOD.	TAGLIA	HP	TELAIO (mm)	ALTEZZA TELAIO (cm)	DISTANZA CORPI (cm)	LARGHEZZA LAVORO (cm)	N° CORPI
Con sistema di sicurezza a BULLONE							
LELIO PIEGHEVOLE	M	120-160	140x140	80	85/95	30 ÷ 45	3÷4+1
	L	140-230	140x140	90	95/105/115	35 ÷ 50	3÷4+1
	XL	180-350	150x150	95	105/115	35 ÷ 50	3÷5+1
LELIO PIEGHEVOLE VARIO	L	140-230	140x140	80/90	95/105/115	35 ÷ 50	3÷4+1
	XL	180-350	150x150	95	105/115	35 ÷ 50	3÷5+1
Con sistema di sicurezza NON-STOP							
SIRO PIEGHEVOLE	L	140-230	140x140	80/90	85/95/105	35 ÷ 50	3÷4+1
SIRO PIEGHEVOLE VARIO	L	140-230	140x140	80/90	85/95/105	35 ÷ 50	3÷4+1

Ruota combinata di profondità/trasporto

Nei modelli trainati questa ruota definisce la profondità di lavoro e permette il trasporto stradale dell'attrezzo. Nelle versioni con 8 vomeri, un accumulatore di azoto anti-shock migliora la sicurezza durante la movimentazione stradale, assorbendo eventuali buche o asperità.



FURIO E FURIO VARIO

ARATRI FUORI ED ENTRO SOLCO

SPECIFICHE TECNICHE

MOD.	TAGLIA	HP	TELAIO (mm)	ALTEZZA TELAIO (cm)	DISTANZA CORPI (cm)	LARGHEZZA LAVORO (cm)	N° CORPI
Con sistema di sicurezza a BULLONE							
FURIO	L	100-230	140x140	90	105/115	35 ÷ 50	3÷4+1
	XL	120-400	150x150	95	105/120	35 ÷ 50	3÷5+1
	XXL	150-400	180x180	95	120	35 ÷ 50	3÷4+1
FURIO VARIO	L	120-230	140x140	90	105/115	35 ÷ 50	3÷4+1
	XL	120-400	150x150	95	105/115	35 ÷ 65	3÷5+1
	XXL	150-400	180x180	95	120	40 ÷ 65	3÷4+1



MIRCO E MIRCO NON STOP

ARATRI TRAINATI

SPECIFICHE TECNICHE

MOD.	HP	TELAIO (mm)	ALTEZZA TELAIO (cm)	DISTANZA CORPI (cm)	LARGHEZZA LAVORO (cm)	N° CORPI
Con sistema di sicurezza a BULLONE						
MIRCO PASSO	200-350	150x150	72/78/90	100	30 ÷ 50	5÷6+2
MIRCO	200-350	150x150	72/78/90	100	30 ÷ 50	5÷6+2
Con sistema di sicurezza NON-STOP						
MIRCO NON STOP PASSO	200-350	150x150	72/78/90	100	35 ÷ 50	5÷6+2
MIRCO NON STOP	200-350	150x150	72/78/90	100	30 ÷ 50	5÷6+2





MASCHIO **GASPARDO**

the winning team

**COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =**

MASCHIO GASPARDO S.p.A.

Headquarters
Via Marcello, 73
35011 Campodarsego - Padova - Italy
Tel. +39 049 9289810 - Fax +39 049 9289900

e-mail: info@maschio.it
<http://www.maschionet.com>

Production plant
Via Mussons, 7
I - 33075 Morsano al Tagliamento (PN) Italy
Tel. +39 0434 695410 - Fax +39 0434 695425

DEALER: